



L'actualité de l'élection présidentielle 2019 en Indonésie sur France24: étude analyse du discours critique Norman Fairclough

Fadhiya Andini Maula✉ Marliza Arsiyana✉ Bernadus Wahyudi Joko Santoso✉ Anastasia Pudjitrherwanti✉

Département de la Langue et la Littérature Étrangère, Faculté des Langues et des Arts,
Universitas Negeri Semarang, Indonesia

Info d'article

Histoire de l'Article :

Reçu septembre 2023

Accepté octobre 2023

Publié octobre 2023

Keywords :

du discours; les médias en ligne; Norman Fairclough.

Abstract

The 2019 elections in Indonesia attracted worldwide attention, including international online news media, including French-language online news outlet France24. This study aims to reveal ideology in the media and its influence on readers. The object of this study is based on four news articles in French from France24. The data collection used in this study uses the listening method with note-taking techniques. The data analysis methods and techniques used are Norman Fairclough's theory of critical discourse analysis. Norman Fairclough's critical discourse analysis comprises three dimensions, namely the text dimension, the discourse practice dimension, and the sociocultural practice dimension. Based on the data analysis, 76 data were found, including (1) text dimension (61 data), (2) speech practice dimension, background analysis of online news media from France24 (0 data), (3) the dimension of socioculture practice, analysis of the situation at the time of the event, including situational, institutional, and social analysis (8 data).

Extrait

Les élections de 2019 en Indonésie ont attiré l'attention du monde entier, y compris des médias d'information en ligne internationaux, dont le média d'information en ligne francophone France24. Cette étude vise à révéler l'idéologie dans les médias et son influence sur les lecteurs. L'objet de cette étude s'appuie sur quatre articles d'actualité en français de France24. La collecte de données utilisée dans cette étude utilise la méthode d'écoute avec des techniques de prise de notes. Les méthodes et techniques d'analyse des données utilisées sont la théorie de l'analyse critique du discours de Norman Fairclough. L'analyse critique du discours de Norman Fairclough comprend trois dimensions, à savoir la dimension du texte, la dimension de pratique du discours, et la dimension de pratique du socioculture. Sur la base de l'analyse des données, 76 données ont été trouvées, y compris (1) la dimension du texte (61 données), (2) la dimension de pratique du discours, analyse de fond des médias d'information en ligne de France24 (0 donnée), (3) la dimension de pratique du socioculture, analyse de la situation au moment de l'événement, y compris situationnelle, institutionnelle, et analyse sociale (8 données).

© 2023 Universitas Negeri Semarang

✉ Adresse:

Gedung B4 FBS Universitas Negeri Semarang
Kampus Sekaran, Gunungpati, Semarang, 50229

ISSN 2252-6730

INTRODUCTION

La langue est un outil de communication utilisé pour interagir dans la société avec des niveaux grammaticaux comme des morphèmes au discours. Le discours est la plus grande unité grammaticale catégorisé divisé en discours parlé et écrit, par exemple les discussions, les conversations, les nouvelles et les lois. L'analyse du discours vise à comprendre la structure, le contenu et divers autres aspects du discours, y compris l'idéologie. Le langage peut également indiquer le pouvoir et l'idéologie, influençant et contrôlant les actions individuelles. Les médias, y compris les informations en ligne, jouent un rôle important dans la transmission de l'information, avec des perspectives différentes en fonction de l'expérience du journaliste.

Les nouvelles politiques, comme l'élection présidentielle indonésienne de 2019, ont retenu l'attention de la communauté internationale. L'un d'eux est le média d'information en ligne francophone, France24, qui donne l'impression d'être favorable à Joko Widodo. Il y a une différence dans la recherche précédente d'analyse critique du discours de Norman Fairclough, l'objet de recherche utilisé était la parole et l'indonésien a été utilisé.

La méthode d'analyse critique du discours de Norman Fairclough est utilisée pour révéler l'idéologie défendue par France24, soupçonnée par le média d'information en ligne France24 de prendre le parti de Joko Widodo.

L'analyse critique du discours, selon Fairclough et Wodak (1997), considère l'utilisation du langage dans les phrases, à la fois parlées et écrites, comme une forme de pratique sociale. L'usage de ce langage fait preuve de force et est étroitement lié à l'idéologie. Silaswati (2019) déclare que l'analyse du discours examine la relation entre le discours et les contextes socioculturels et les effets de la société pour trouver des contextes spécifiques. Certaines des caractéristiques de l'analyse critique du discours incluent la concentration sur les questions sociales, l'examen des relations de pouvoir discursives, le rôle du discours dans la formation de la société, de la culture et de l'idéologie, ainsi que la nature historique du discours. Cette analyse relie également le texte à la société et considère le discours comme une action sociale. Dans cette analyse, le texte est considéré comme un objet d'étude qui doit être analysé en tenant compte de son contexte, y compris des facteurs historiques, sociaux et idéologiques.

Fairclough (1989) soutient que le discours a une relation dialectique avec la pratique sociale et peut influencer et être façonné par les arrangements sociaux. Ce discours est également lié au pouvoir et à l'idéologie. Le modèle d'analyse critique du discours de Fairclough est connu sous le nom d'approche dialectique-relationnelle (DRA). Les trois principales dimensions de l'analyse critique du discours de Fairclough sont :

1. La dimension du texte : l'analyse à ce niveau implique la sélection de la diction, de la grammaire, des relations entre les phrases, de la relation et de l'identité.
2. La dimension de la pratique du discours : l'analyse sur le processus de production et de consommation de texte. Par exemple, comment les textes d'information sont produits, à partir de quelles sources et comment sont-ils distribués. Ce processus peut différer selon l'institution ou les médias d'information.
3. La dimension de la pratique du socioculture : l'analyse la relation du texte avec le contexte situationnel, institutionnel et social. Cette analyse implique l'influence des institutions, telles que le gouvernement, et l'impact des systèmes politiques, économiques et culturels de la société sur le texte du discours.

Dans l'ensemble, Fairclough souligne l'importance de comprendre comment le discours influence et est influencé par le contexte social et la pratique au sens large.

MÉTHODE DE RECHERCHE

Les méthodes et les techniques de collecte de données utilisées par les chercheurs dans cette étude est la méthode d'écoute de la technique de prise de notes. La méthode d'écoute est une méthode souvent utilisée dans la recherche dans le domaine du langage (Sudaryanto, 2015). Cette méthode est réalisée par l'écoute de l'usage du langage dans le discours d'information de France24 comme objet de recherche.

Ensuite, il existe une technique avancée utilisée après la méthode d'écoute, à savoir la technique de prise de notes. La technique de prise de notes est une technique qui s'effectue en enregistrant des choses ou des formes pertinentes à l'utilisation du langage pour les chercheurs en écriture (Mahsun, 2017). Dans cette étude, la première observation a été faite en lisant de manière

répétée quatre textes d'actualité en français sur le site France24 sélectionné. Ensuite, comprenez davantage le texte en traduisant le texte en indonésien avec soin et minutie, afin que les chercheurs puissent pleinement comprendre les principales sources de données et obtenir des données conformes au sujet de recherche recherché. Ensuite, les données sont enregistrées en identifiant des parties de mots et de phrases liées aux trois dimensions de l'analyse critique du discours de Norman Fairclough. Données qui ont été trouvées et enregistrées, puis réécrites sous forme de tableaux de données.

Les méthodes et techniques d'analyse de données sont des étapes ou des moyens systématiques mis en œuvre par les chercheurs pour résoudre le problème d'un phénomène linguistique objet de recherche (Kesuma, 2007). Dans cette étude, le chercheur a analysé quatre reportages en français du média en ligne France24, en utilisant la technique d'analyse critique du discours de Norman Fairclough qui comprend 3 dimensions.

RÉSULTAT ET DISCUSSION

La dimension du texte

Au niveau du vocabulaire, le choix des mots dans l'actualité joue un rôle important dans la description du récit. Le mot "favori" indique la tendance des journalistes à soutenir Joko Widodo. Pendant ce temps, des termes tels que "affrontements" et "violents" décrivent des tensions et des conflits, en particulier entre les partisans de Prabowo et les forces de sécurité. Prabowo et son équipe, qui sont marqués par les mots "rejeter" et "contester", manifestent souvent leur désapprobation des résultats des élections, allant même jusqu'à faire des allégations de fraude représentées par le terme "fraude". De plus, les journalistes qualifient souvent l'équipe de Prabowo d'"opposition", affirmant leur position d'opposants au gouvernement. Enfin, il y a eu un changement dans l'appellation des partisans de Prabowo, de "partisans" à "manifestations", soulignant les actions de protestation qui ont été menées. Le choix des mots dans cette nouvelle peut affecter la perception du lecteur. Dans le contexte de cette nouvelle, le choix des mots décrit la tension et le conflit entre l'équipe de Prabowo et celle de Joko Widodo après l'élection présidentielle de 2019 en Indonésie.

Dans le discours, la grammaire joue un rôle important dans la description des positions et des actions des acteurs. Prabowo est vu sous un jour positif avec des politiques inspirées de Donald Trump. Bien qu'il soit un ancien général, il reste un sérieux rival du président Joko Widodo lors des élections de 2019. Pendant ce temps, Jokowi, qui a gagné contre Prabowo en 2014, s'est cimenté en faisant campagne pour ses réalisations dans les infrastructures. L'équipe de Prabowo a ensuite demandé justice par le biais de la loi post-électorale, en réponse à des allégations de fraude. Cependant, les tentatives de Prabowo de contester les résultats des élections de 2014 ont été rejetées par la Cour suprême. Car le chaos s'ensuivit après l'annonce de la victoire de Jokowi. Jokowi a juré et s'est engagé à défendre son peuple, surtout après une campagne électorale qui a divisé.

Au niveau du style de langage, le style de langage utilisé par les journalistes a une forte influence sur la manière dont les informations sont reçues par les lecteurs et peut influencer les opinions des lecteurs. Par exemple, l'utilisation de la figure de style antonomasia pour désigner Prabowo comme un « ancien général » souligne sa position comme n'occupant plus un poste militaire, créant un contraste avec Joko Widodo qui est le titulaire. Le terme "son adversaire" pour Prabowo met l'accent sur son rôle de challenger de Jokowi, bien qu'il existe d'autres mots plus neutres. L'utilisation d'hyperboles du langage figuratif, telles que "campagne très conflictuelle" et "attaque vicieuse", a dramatisé les événements électoraux. Lorsque Prabowo a rejeté les résultats des élections, une figure de style professionnelle a été utilisée pour souligner son intention de demander justice par des moyens légaux. Pendant ce temps, Jokowi, avec la figure de style éponyme, est souvent associé à "Obama indonésien", reflétant les attentes élevées du public et les perceptions de caractéristiques similaires à l'ancien président américain.

Le niveau d'élaboration est une forme de phrase explicative qui détaille ou explique la phrase principale. Il est généralement associé à des conjonctions telles que «et puis», «alors», «qui» et «afin que». Par exemple, en français, la conjonction "qui" est utilisée pour expliquer plus en détail l'adversaire de Joko Widodo aux élections générales, à savoir Prabowo Subianto, qui a été transmis dans la phrase précédente.

Le niveau d'extension est une clause qui continue les informations de la phrase précédente. En français, certaines des conjonctions utilisées sont «et», «mais» et «ou». Par exemple, les journalistes montrent comment Joko Widodo met l'accent sur ses réalisations dans la construction d'infrastructures, mais les ONG expriment leur déception face à ses performances dans le domaine des

droits de l'homme. En outre, Prabowo a promis des changements de politique économique et un examen des investissements chinois.

La représentation de séquence inter-clauses consiste à combiner deux ou plusieurs phrases pour faire ressortir une clause de l'autre. Il vise à voir la réaction dans le texte. Par exemple, même si Joko Widodo a remporté les élections de 2014, Prabowo Subianto a d'abord contesté le résultat devant le tribunal avant de reconnaître sa défaite. Malgré la victoire de Joko Widodo, Prabowo a contesté l'intégrité de l'élection en alléguant des irrégularités. En réponse aux protestations électorales de Joko Widodo, la présence de la sécurité a été renforcée à Jakarta pour éviter les affrontements entre la police et les partisans de l'opposition.

Les relations textuelles décrivent la relation entre plusieurs partis présentés dans les textes d'actualité liés aux élections générales en Indonésie : le président Joko Widodo, qui a été élu en 2014 et 2019, est connu pour son style de leadership populiste. D'autre part, Prabowo Subianto, un officier militaire et homme politique, a été le candidat présidentiel perdant à chaque fois contre Joko Widodo. Prabowo est également connu comme le chef de l'équipe d'opposition composée de partis qui s'opposent au gouvernement au pouvoir. Dans le contexte des élections, la Commission électorale générale (KPU) est responsable de l'administration de l'élection, tandis que l'Observateur indépendant des élections (KIPP) supervise l'élection pour assurer l'intégrité du processus. La police joue un rôle important dans le maintien de la sécurité pendant les élections. Pendant ce temps, le gouverneur de DKI Jakarta, Anies Baswedan, est connu pour soutenir Prabowo et Sandiaga lors des élections de 2019.

Dans l'identité du texte dont il est question, le journaliste de France24 se présente comme un public qui observe sans être impliqué dans les événements qu'il rapporte. Cependant, il y avait un parti pris apparent contre le président Joko Widodo lors de l'élection présidentielle indonésienne de 2019. Dans les nouvelles, Joko Widodo s'est avéré être en tête dans les sondages d'opinion et des manifestants ont jeté des pierres sur les forces de l'ordre.

La dimension de la pratique du discours

Dans la pratique du discours, le fond des valeurs médiatiques est influent, comme on le voit en France24 avec le slogan « Liberté, Égalité, Actualité » qui met l'accent sur la liberté, l'égalité et l'actualité. Ce slogan présente des similitudes avec la vision et la mission du Parti démocratique indonésien de lutte (PDIP) qui soutient Joko Widodo et adhère à l'idéologie de Pancasila. En comparaison, le parti Gerindra qui soutient Prabowo adhère également à Pancasila, mais a une mission différente, qui a tendance à être associée à des idéologies politiques de droite, telles que le nationalisme, l'ordre social et l'autorité.

La dimension pratique du socioculture

L'analyse des pratiques socioculture se concentre sur trois niveaux : situationnel, institutionnel et social. Au niveau situationnel, le média d'information en ligne France24 affiche des informations basées sur des valeurs d'actualité, telles que l'actualité, l'immédiateté et le conflit. Les élections générales en Indonésie en 2019 ont attiré l'attention des médias internationaux en raison de leur mise en œuvre simultanée et se sont déroulées simultanément dans le monde entier. France24 rapporte en insistant sur les aspects logistiques et la singularité de l'élection indonésienne.

Sur le plan institutionnel, France24 a mis en lumière différents aspects de l'élection générale en Indonésie en 2019, en partant du contexte de l'élection, du processus électoral, jusqu'aux conséquences. Cette élection est considérée comme l'une des plus importantes et des plus complexes car elle élit simultanément le président, le vice-président, le DPR, le DPRD. De plus, ce fut le chaos après l'annonce du KPU comme responsable de cette élection. Au niveau social, l'idéologie de la démocratie adoptée par l'Indonésie se reflète dans l'actualité. La démocratie, en tant que pouvoir détenu par le peuple, se reflète dans les élections générales tenues en Indonésie. L'élection de 2019 est considérée comme spéciale car elle s'est tenue simultanément, et le processus démocratique pour cette élection est le même que ce qui s'est passé en France.

CONCLUSION

Les résultats de recherche de quatre reportages de France24 avec l'Analyse critique du discours de Norman Fairclough montrent que sur La dimension du texte, Joko Widodo est dépeint avec une

image positive, tandis que Prabowo est dépeint avec une image négative et France24 a tendance à décrire les partisans de Prabowo comme un groupe qui ne n'accepte pas la défaite et rejette les décisions du KPU. Dans la dimension de pratique du discours il y a une similitude d'idéologie politique entre France24 et le parti PDIP qui soutient Joko Widodo, à savoir la politique de gauche. En revanche, le parti qui soutient Prabowo a une idéologie différente, à savoir la politique de droite. Sur la dimension de pratique du socioculture, France24 a souligné l'élection indonésienne de 2019 organisée par le KPU, qui est l'un des plus grands événements démocratiques qui se déroule simultanément dans tous les pays, à l'instar des élections en France qui se tiennent tous les cinq ans.. De plus, l'histoire montre que la plupart des autres partis à l'élection étaient considérés comme neutres, mais les journalistes de France24 semblent pencher en faveur de Joko Widodo.

BIBLIOGRAPHIE

- Fairclough, N., & Wodak, R. (1997). Critical Discourse Analysis. In T. van Dijk (Ed.). *Discourse Studies: A Multidisciplinary Introduction* (Vol. 2, pp. 258-284). London: Sage.
- Fairclough, N. (1989/1991). *Language and Power*. London: Longman.
- Silaswati, Diana. (2019). Analisis Wacana Kritis Dalam Pengkajian Wacana. *Jurnal Bahasa, Sastra Indonesia dan Pengajarannya*, Vol. 12 No. 1.
- Kesuma, Tri Mastoyo Jati. (2007). *Pengantar (Metode) Penelitian Bahasa*. Yogyakarta: Carasvatibooks.
- Mahsun. (2017). *Metode Penelitian Bahasa Edisi Ketiga (Tahapan, Strategi, Metode, dan Tekniknya)*. Depok: PT Raja Grafindo Persada
- Sudaryanto. (2015). *Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa Pengantar Penelitian Wahana Kebudayaan secara Linguistik*. Yogyakarta: Duta Wacana University Press.